



УВЕДОМЛЕНИЕ ОБ ОБРАБОТКЕ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ

Настоящее уведомление об обработке персональных данных предоставляется от лица Къези Фармацевтичи С.п.А, включая аффилированные лица (далее по тексту вместе именуемые «Группа Къези» или «мы») в соответствии с применимым законодательством о персональных данных и предназначено для информирования физических лиц, направляющих сообщения, или иным образом заинтересованных, об обработке информации, содержащейся в таком сообщении.

Если Вы находитесь в Российской Федерации или сообщаете о нарушении в отношении компании «Группы Къези», находящейся на территории Российской Федерации, мы будем использовать информацию, предоставленную Вами через данный канал передачи информации, только для получения, обработки и расследования сообщений о фактических или потенциальных неправомерных действиях или нарушениях политик и руководств Группы Къези либо применимого законодательства.

Компания **Къези Фармацевтичи С.п.А.**, расположенная по адресу: Via Palermo 26/A, 43122 Parma (Италия), является оператором, ответственным за управление данным каналом передачи информации и его функционирование при участии стороннего поставщика услуг, который осуществляет техническую поддержку и хостинг данного канала передачи информации. В применимых случаях мы также можем передавать предоставленную Вами информацию нашему дочернему обществу в России – **ООО «Къези Фармасьютикалс»** (Россия, 127055, г. Москва, ул. Лесная, д. 43).

Целью нашей платформы SpeakUp&BeHeard не является сбор и последующая обработка Ваших персональных данных (информации, прямо или косвенно определяющей Вас как физическое лицо). **Мы настоятельно рекомендуем Вам направлять сообщение о беспокоящих Вас ситуациях посредством платформы SpeakUp&BeHeard анонимно.** Мы не будем предпринимать никаких попыток определить Вашу личность с помощью электронных средств. Если Вы, тем не менее, предоставите Ваши персональные данные, мы можем прекратить их обработку в соответствии с требованиями применимого законодательства.

«**Персональные данные**» означают любую информацию, относящуюся к определенному или определимому физическому лицу. Также персональными данными являются разрозненные элементы информации, которые вместе могут быть использованы для идентификации лица.

«**Обработка Персональных Данных**» включает в себя широкий перечень процессов в отношении личной информации, включая ручные и автоматизированные способы обработки. Она включает в себя сбор, запись, организацию, структурирование, хранение, адаптацию или изменение, извлечение, ознакомление, использование, раскрытие путем передачи, распространение или иное предоставление, сопоставление, комбинирование, ограничение доступа, удаление и уничтожение персональных данных.

«**Пользователь**» означает физическое лицо, которое направляет сообщение посредством платформы (далее – «**SpeakUp&BeHeard**» или «**Платформа**»).

«**Субъект сообщения**» означает физическое лицо, о котором идет речь в сообщении, направленном посредством Платформы.

(1) ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

ЦЕЛИ:

Платформа SpeakUp&BeHeard позволяет любому лицу, включая, но не ограничиваясь, сотрудников, подрядчиков, поставщиков и иных партнеров Къези, направить сообщение о предполагаемых нарушениях или опасениях по поводу нарушения законов, нормативных актов и внутренних политик. Сообщения могут касаться действий, предположительно нарушающих



Кодекс Поведения (деловой этики) Группы Къези, Антикоррупционную Политику, антикоррупционное и уголовное законодательство, а также любого другого нарушения, способного повлиять на экономическую деятельность и финансовую безупречность компании (например, коррупция, конфликт интересов, недобросовестные действия, мошенничество, использование инсайдерской информации, вопросы бухгалтерского учета), охрану окружающей среды или защиту прав животных.

Персональные Данные будут подлежать обработке Къези только для следующих целей:

- обеспечение функционирования и управление Платформой информирования о неправомерных действиях и соответствующими сообщениями;
- управление жизненным циклом сообщения, проведение расследований (например, проверка ноутбуков/ПК, мобильных устройств и электронной почты) с участием соответствующих заинтересованных лиц, включая государственные и муниципальные органы и иные организации;
- предотвращение и противодействие противоправному поведению с применением при необходимости мер дисциплинарного взыскания;
- защита интересов компании, а также прав ее сотрудников и вовлеченных третьих лиц.

КАТЕГОРИИ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ:

Предоставление Персональных Данных не является обязательным. Если Пользователь добровольно решает предоставить свои Персональные данные, соответствующим Оператором Данных могут обрабатываться Персональные Данные следующих категорий:

- Персональные Данные Пользователя: имя, фамилия и адрес электронной почты;
- Персональные Данные Субъекта сообщения или иных лиц, указанных в сообщении или данные которых получены Оператором в ходе расследования (например, должность, характер взаимоотношений с Къези);
- Информация о заявленном нарушении.

Пожалуйста, примите во внимание, что информация, включенная в некоторые сообщения, может относиться к специальным категориям Персональных Данных. В соответствии со Статьей 9 Общего Регламента ЕС по защите персональных данных (GDPR), под Персональными Данными «специальной категории» понимаются данные, относящиеся к расовой или этнической принадлежности, религиозным, философским или политическим убеждениям, членству в партиях или профсоюзах, а также данные о состоянии здоровья и половой жизни.

ЗАКОННЫЕ ОСНОВАНИЯ ОБРАБОТКИ:

Установленная законом обязанность: соответствие применимому законодательству и иным нормам, а также исполнение указаний, полученных от уполномоченных государственных и муниципальных органов.

Законный интерес: Ваши Персональные данные также будут храниться нами в соответствии с законным интересом предотвращать и расследовать предполагаемые нарушения, перечисленные в разделе «ЦЕЛИ», осуществлять защиту своих прав предусмотренным законом способом или обращаться в суд, соответственно.

(2) ПОРЯДОК ОБРАБОТКИ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ

Обработку Вашего сообщения будет осуществлять только специально назначенный внутренний и внешний персонал в соответствии с принципом минимально необходимой осведомленности.

Персональные Данные также могут быть переданы или доступ к ним может быть предоставлен иным физическим и юридическим лицам, включая провайдера Платформы. Провайдер будет



иметь доступ к информации исключительно для целей технической поддержки системы и Пользователя.

Къези обеспечивает защиту Ваших Персональных Данных и законность их обработки путем обозначения соответствующих лиц в качестве операторов данных путем подписания соответствующих соглашений об обработке персональных данных. Всеми операторами должно соблюдаться соответствующее законодательство о персональных данных, а также должны быть внедрены необходимые меры по обеспечению безопасности.

При определенных обстоятельствах нам может потребоваться предоставить сведения из Вашего сообщения, включая Ваши Персональные данные, государственным или муниципальным органам власти, а также судебным органам, в соответствии с их запросом для проведения расследования или принятия решения по делу, а также юридическим консультантам, оказывающим поддержку Къези при работе с сообщением.

Примите во внимание, что личность Пользователя, действующего в качестве физического лица - отправителя сообщения, будет раскрыта только для выполнения установленной законом обязанности, либо упомянутого ранее официального запроса, либо для обеспечения права на защиту лица, указанного в сообщении.

Защита Персональных данных

Къези принимает адекватные меры для защиты Ваших Персональных данных от несанкционированного доступа, раскрытия или утраты, включая следующее:

- Разумные меры по обеспечению сбора Персональных данных в соответствии с принципами минимизации и ограничения цели. Мы храним Ваши Персональные данные в течение ограниченного периода времени, указанного в разделе (3) ниже, кроме случаев, когда продление этого периода требуется или разрешено законом;
- Технологии, позволяющие обеспечить конфиденциальность Персональных Данных, включая шифрование, защищенные пароли, двухфакторную аутентификацию, а также системы защиты доступа и специальное программное обеспечение для защиты серверов против внешних атак;
- Выбор деловых партнеров и поставщиков услуг на основании строгих квалификационных критериев и принятия обязательства по соответствию нашим стандартам защиты персональных данных на основании договора. В дополнение мы проводим аудиты и другие мероприятия по оценке с целью проверки выполнения ими вышеуказанных требований;
- Тестирование после обучения по защите персональных данных для обеспечения надлежащего уровня компетентности, а также прочие мероприятия для повышения осведомленности сотрудников и подрядчиков о порядке обращения с Персональными данными.

Трансграничная передача Персональных Данных

Ваши Персональные данные, указанные в разделе (1), будут храниться на сервере провайдера Платформы, который является оператором персональных данных, в Италии или на территории Европейского союза. Исходя из особенностей и содержания Вашего сообщения, Ваши Персональные данные могут быть переданы на территорию других государств, включая государства, не входящие в Европейский союз. Группа Къези провела оценку последствий трансграничной передачи данных в связи с направленными сообщениями и внедрила адекватные гарантии, включая подписание типовых договоров с соответствующими заинтересованными лицами.

(3) СРОК ХРАНЕНИЯ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ



Мы будем хранить Ваши Персональные данные в течение периода времени, необходимого и соответствующего потребностям, проистекающим из обработки Вашего сообщения (например, судебный иск или административное разбирательство), в соответствии с принципами минимизации и ограничения цели, а также требованиями применимых нормативных актов.

Обработанное/закрытое сообщение будет анонимизировано посредством замены Персональных данных специальными ключевыми словами в течение 2 (двух) месяцев после окончания расследования.

Если в результате внутренней проверки по сообщению не будет выявлена никакая проблема (необоснованное сообщение), Ваши данные будут немедленно удалены.

Обработка Ваших Персональных данных будет произведена в указанные выше сроки или в более короткий срок, если Вы воспользуетесь одним из прав, указанных в следующих разделах (4) и (5). По истечении указанного срока Ваши Персональные данные будут удалены или анонимизированы в соответствии с нашими внутренними процедурами, кроме случаев, когда иное требуется для выполнения установленных законом обязанностей, либо когда Ваши Персональные данные необходимы для защиты наших прав в судебном или ином разбирательстве.

Пожалуйста, имейте в виду, что, без ограничения положений раздела (5), если Вы попросите удалить Ваши Персональные данные, мы не сможем рассмотреть Ваше сообщение или провести расследование.

(4) ПРАВА СУБЪЕКТОВ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ

Доступ к данным, их исправление, удаление, перенос, ограничение обработки, возражение против обработки и отзыв согласия.

Къези назначила специальных контактных лиц для реализации Вашего права на получение доступа к данным, их изменение, возражение против обработки Ваших Персональных данных или ограничение такой обработки, права на запрос удаления/переноса данных (если применимо) либо на отзыв согласия на обработку в ситуациях, определенных Общим Регламентом ЕС по защите персональных данных (GDPR) или другими применимыми нормативными актами.

Мы предлагаем Вам связаться с лицом, ответственным за обработку персональных данных (Data Protection Officer - DPO), чтобы получить дополнительную информацию, либо потребовать осуществления Ваших прав по адресу электронной почты: dpo@chiesi.com.

Если Вы считаете, что Къези при обработке Ваших Персональных данных не соблюдает принципы, изложенные в настоящем уведомлении, или требования применимых законов, Вы имеете право направить жалобу в соответствующие уполномоченные органы.

(5) ПРАВА СУБЪЕКТОВ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ – СУБЪЕКТОВ СООБЩЕНИЯ

Если Вы являетесь Субъектом сообщения, пожалуйста, примите к сведению, что осуществление вышеуказанных прав может быть ограничено в целях соблюдения конфиденциальности данных Пользователя, а также предотвращения действий, которые могут помешать любому текущему расследованию.

Доводим до вашего сведения следующее:

- Право на получение информации

Право на получение информации на основании Статей 12 – 14 Общего Регламента ЕС по защите персональных данных (GDPR) ограничено ввиду обязательств по соблюдению конфиденциальности и неразглашению информации, установленных в применимых



нормативных актах, а также ввиду риска создания невозможности или серьезных препятствий в достижении целей обработки сообщений в рамках системы информирования о неправомерных действиях (см. Статью 14(5)(b) и (d) Общего Регламента ЕС по защите персональных данных (GDPR).

- **Другие права субъектов данных**

Права субъектов данных, изложенные в Статьях 15 – 22 Общего Регламента ЕС по защите персональных данных (GDPR), могут быть ограничены, даже в отношении источника содержащейся в сообщении информации, в случае, если возможно серьезное нарушение конфиденциальности данных о личности Пользователя и/или требований применимых нормативных актов (см. Ст. 2 Кодекса защиты персональных данных Италии – Распоряжение № 196 от 2003 г. с последующими поправками – и Ст. 23 Общего Регламента ЕС по защите персональных данных (GDPR).

В частности, любой Субъект сообщения информируется о том, что осуществление таких прав:

- происходит в соответствии с требованиям правовых положений и применимых нормативных актов;
- может быть отложено, ограничено или исключено на основании безотлагательного обоснованного уведомления, кроме случаев, когда такое сообщение может поставить под угрозу цель ограничения, на такой срок и в такой степени, в какой данная мера является необходимой и разумной в отношении основных прав и законных интересов Субъекта данных, в целях защиты конфиденциальности данных о личности отправителя сообщения;
- при необходимости, в таких случаях права Субъекта данных также могут быть осуществлены через компетентный орган по надзору за соблюдением законодательства о защите персональных данных.

(6) ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОМАТИЗИРОВАННОМ ПРИНЯТИИ РЕШЕНИЙ И О ВНЕСЕНИИ ИЗМЕНЕНИЙ В НАСТОЯЩЕЕ УВЕДОМЛЕНИЕ

Ваши Персональные данные не используются для автоматизированного принятия решений (включая профилирование).

В настоящее уведомление периодически могут вноситься изменения. Любое изменение настоящего уведомления вступает в силу с момента его публикации на Платформе.